

579571-2026 - Mise en concurrence

Finlande – Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques – Inkoon meriväylän parantaminen, KU

OJ S 161/2026 21/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement

Travaux

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Väylävirasto

Adresse électronique: etu.suku@vayla.fi

Forme juridique de l'acheteur: Autorité publique centrale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

1.1. Acheteur

Nom officiel: Inkoo Shipping Oy

Adresse électronique: etu.suku@inkooshipping.fi

Forme juridique de l'acheteur: Entreprise publique

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Inkoon meriväylän parantaminen, KU

Description: Urakka on kokonaishintainen kokonaisurakka (KU). Hankkeeseen sisältyy kaksi eri urakkaa: urakka 1 ja urakka 2. Urakka 2 jakautuu urakkaosaan A (Inkoon meriväylä) ja urakkaosaan B (Koverharin meriväylä). Hankkeeseen sisältyy ruoppaus-, läjitystöitä ja louhintatöitä sekä väylän merkintään liittyvien turvalaitteiden muutostöitä. Urakka 1: Urakassa 1 sataman uuden laiturin edusta ja uusi väyläalue syvennetään 13 m mitoitussyvyyttä vastaavaksi. Työt sisältävät noin 70 000 kuutiometriä ruoppausta ja vedenalaista louhintaa.

Osa ruopattavasta maasta on meriläjäitykseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Urakka 2 A: Urakassa 2 A toteutetaan Inkoon satamaan johtavan 13 metrin meriväylän parantaminen leventämällä väyläaluetta sataman päässä. Satamassa sijaitsee kelluva nesteytetyn maakaasun (LNG) -terminaali ja väylän leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Väylän leventäminen sisältää ruoppausta noin 200 000 kuutiometriä, joka läjitetään Inkoon edustalla sijaitsevalle meriläjäytysalueelle. Pieni osa ruopattavasta maasta on meriläjäitykseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Väyläalueen leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Urakka 2 B: Urakassa 2 B Koverharin/Lappohjan väylä syvennetään 12 metristä 14 metrin mitoitussyvyyteen. Työhön sisältyy väylän ruoppausta ja vedenalaisen kallion louhintaa. Meriläjäityskelpoiset koheesiomaalajit (savi, lieju) läjitetään Hangon väylällä sijaitsevalle meriläjäytysalueelle. Väyläviraston vastuualueella olevat työkohteet on jaoteltu kaikkiaan 6 ruoppauskohteeseen (RK1c, RK2a, RK2b, RK3, RK4 ja RK5 (optio)). Väylämerkinnän muutoksia Koverharin väyläosuudella ei tehdä eikä 14 m mitoitussyvyyttä/ hs -15,4m N2000 oteta vielä käyttöön tässä vaiheessa (otetaan käyttöön vasta, kun Hangon satama on saanut

omat erillisurakkana toteutettavat työt valmiiksi). Rakennussuunnitelmissa esitetyt Hangon sataman työt RK 1a, RK 1b eivät kuulu urakkaan. RK 5 toteutetaan optiona.
Urakkasuoritukseen kuuluu sopimusasiakirjoissa on määritelty kokonaisuus kaikkine järjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Tarkempi kuvaus on tarjouspyynnön asiakirjoissa.
Identifiant de la procédure: b3a14d55-d32c-44dc-ae74-db70a70196eb
Identifiant interne: VÄYLÄ/2077/Vv-02.01.01/2026
Type de procédure: Ouverte
La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques

2.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Finlande

N'importe où dans le pays donné

2.1.3. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 5 000 000,00 EUR

2.1.4. Informations générales

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Document unique de marché européen (DUME)

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Inkoon meriväylän parantaminen, KU

Description: Urakka on kokonaishintainen kokonaisurakka (KU). Hankkeeseen sisältyy kaksi eri urakkaa: urakka 1 ja urakka 2. Urakka 2 jakautuu urakkaosaan A (Inkoon meriväylä) ja urakkaosaan B (Koverharin meriväylä). Hankkeeseen sisältyy ruoppaus-, läjitystöitä ja louhintatöitä sekä väylän merkintään liittyvien turvalaitteiden muutostöitä. Urakka 1: Urakassa 1 sataman uuden laiturin edusta ja uusi väyläalue syvennetään 13 m mitoitussyvyyttä vastaavaksi. Työt sisältävät noin 70 000 kuutiometriä ruoppausta ja vedenalaista louhintaa. Osa ruopattavasta maasta on meriläjitykseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Urakka 2 A: Urakassa 2 A toteutetaan Inkoon satamaan johtavan 13 metrin meriväylän parantaminen leventämällä väyläaluetta sataman päässä. Satamassa sijaitsee kelluva nesteytetyn maakaasun (LNG) -terminaali ja väylän leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Väylän leventäminen sisältää ruoppausta noin 200 000 kuutiometriä, joka läjitetään Inkoon edustalla sijaitsevalle meriläjitysalueelle. Pieni osa ruopattavasta maasta on meriläjitykseen kelpaamatonta, joka ruopataan erillistekniikalla ja läjitetään sataman alueelle rakennettavaan altaaseen jatkokäsittelyä varten. Väyläalueen leventäminen mahdollistaa alusten turvallisemman saapumisen ja lähdön satamasta. Urakka 2 B: Urakassa 2 B Koverharin/Lappohjan väylä syvennetään 12 metristä 14 metrin mitoitussyvyyteen. Työhön sisältyy väylän ruoppausta ja vedenalaisen kallion louhintaa. Meriläjityskelpoiset koheesiomaalajit (savi, lieju) läjitetään Hangon väylällä sijaitsevalle meriläjitysalueelle. Väyläviraston vastuualueella olevat työkohteet on jaoteltu kaikkiaan 6 ruoppauskohteeseen (RK1c, RK2a, RK2b, RK3, RK4 ja RK5 (optio)). Väylämerkinnän

muutoksia Koverharin väyläosuudella ei tehdä eikä 14 m mitoitussyvyyttä/ hs -15,4m N2000 oteta vielä käyttöön tässä vaiheessa (otetaan käyttöön vasta, kun Hangon satama on saanut omat erillisurakkana toteutettavat työt valmiiksi). Rakennussuunnitelmissa esitetyt Hangon sataman työt RK 1a, RK 1b eivät kuulu urakkaan. RK 5 toteutetaan optiona. Urakkasuoritukseen kuuluu sopimusasiakirjoissa on määritelty kokonaisuus kaikkine järjestelyineen, varusteineen ja laitteineen. Tarkempi kuvaus on tarjouspyynnön asiakirjoissa. Identifiant interne: VÄYLÄ/2077/Vv-02.01.01/2026

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Travaux

Nomenclature principale (cpv): 45240000 Travaux de construction d'ouvrages hydrauliques

Options:

Description des options: Koverharin väylä, RK5

5.1.2. Lieu d'exécution

Pays: Finlande

N'importe où dans le pays donné

5.1.3. Durée estimée

Durée: 4 Mois

5.1.5. Valeur

Valeur estimée hors TVA: 5 000 000,00 EUR

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Document unique de marché européen (DUME)

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Nom: Halvin hinta

Description: Halvin hinta

Catégorie du critère d'attribution valeur fixe: Valeur fixe (total)

Nombre critère d'attribution: 100

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: finnois

Date limite de demande d'informations complémentaires: 12/08/2026 10:00:00 (UTC+00:00)

Heure de l'Europe occidentale, GMT

Adresse des documents de marché: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=590163&tpk=f5886e01-b009-4af5-b7fe-66d2e7bbb32f>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requisite

Adresse de soumission: <https://tarjouspalvelu.fi/vayla?id=590163&tpk=f5886e01-b009-4af5-b7fe-66d2e7bbb32f>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: finnois

Catalogue électronique: Autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 02/09/2026 10:00:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Durée de validité des offres: 3 Mois

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 02/09/2026 10:01:00 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Markkinaoikeus

Description des délais d'introduction des procédures de recours: Sopimuksen mukaan

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Markkinaoikeus

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Markkinaoikeus

Numéro d'enregistrement: 3006157-6

Adresse postale: Radanrakentajantie 5

Ville: Helsinki

Code postal: 00520

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Adresse électronique: markkinaoikeus@oikeus.fi

Téléphone: +358 295643300

Adresse internet: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Väylävirasto

Numéro d'enregistrement: 1010547-1

Adresse postale: PL 33 (Opastinsilta 12 A)

Ville: HELSINKI

Code postal: 00521

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: Etunimi Sukunimi

Adresse électronique: etu.suku@vayla.fi

Téléphone: +358 401234567

Adresse internet: <http://www.vayla.fi>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Chef de groupe

Centrale d'achat qui passe des marchés publics ou conclut des accords-cadres de travaux, de fournitures ou de services destinés à d'autres acheteurs

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Inkoo Shipping Oy

Numéro d'enregistrement: 0983002-7

Ville: Inkoo

Code postal: 10210

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: Etunimi Sukunimi

Adresse électronique: etu.suku@inkooshipping.fi

Téléphone: +358 401234567

Rôles de cette organisation:

Acheteur

8.1. ORG-0004

Nom officiel: Hansel Oy (Hilma)

Numéro d'enregistrement: FI09880841

Adresse postale: Mannerheiminaukio 1a

Ville: Helsinki

Code postal: 00100

Subdivision pays (NUTS): Helsinki-Uusimaa (FI1B1)

Pays: Finlande

Point de contact: eSender

Adresse électronique: tekninen@hankintailmoitukset.fi

Téléphone: 029 55 636 30

Adresse internet: <http://hankintailmoitukset.fi>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

53c60491-c37d-4469-9963-d117c28ed0d7-01

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

Description

:

Tarjouspyynnön liitetiedostoja päivitetty.

10.1. Changement

Identifiant de la section: LOT-0000

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 7c84a398-692d-435a-9501-d348790a3879 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 20/08/2026 06:05:25 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Date et heure de transmission de l'avis (eSender): 20/08/2026 09:39:41 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: finnois

Numéro de publication de l'avis: 579571-2026

Numéro de publication au JO S: 161/2026

Date de publication: 21/08/2026